

# Simplicity

**9761**

29 PIECES/PIEZAS

Medidas e Instrucciones  
de costura en Español  
en el Interior  
del Patrón.

**MISSES' COSTUME:** These garments are designed to be worn over a crinoline (hoop skirt) and waist cincher corset. Check finished garment measurements carefully.

**Fabrics:** Two Piece Dress: Silk Taffeta; Lower Sleeves and Collar: Batiste; Underlining and Pad Covers: Polished Cotton. Extra fabric needed to match plaids, stripes or one-way design fabrics.

**Notions:** Thread, strong thread to match for cartridge pleating (such as nylon machine twist), one spool of size three, eight ply crochet thread (such as J & P Coats Speed-Cro-Sheen) for gathering lower sleeve, tapestry needle. Buttons- twenty four  $\frac{3}{8}$ " shank style to cover for bodice and ten  $\frac{3}{8}$ " for sleeves, one pkg of  $\frac{1}{2}$ " wide cotton twill tape, one pkg of  $\frac{1}{2}$ " wide double fold bias tape, one pkg of  $\frac{1}{2}$ " single fold bias tape; fifteen hooks and eyes, eight snaps, disappearing marker. Look for Simplicity notions.

#### BODY MEASUREMENTS

Bust	30 $\frac{1}{2}$	31 $\frac{1}{2}$	32 $\frac{1}{2}$	34	36	38	40	42	In
Waist	23	24	25	26 $\frac{1}{2}$	28	30	32	34	"
Hip- 9" below waist	32 $\frac{1}{2}$	33 $\frac{1}{2}$	34 $\frac{1}{2}$	36	38	40	42	44	"
Back-neck to waist	15 $\frac{1}{2}$	15 $\frac{1}{2}$	16	16 $\frac{1}{2}$	16 $\frac{1}{2}$	17	17 $\frac{1}{2}$	"	
Sizes	6	8	10	12	14	16	18	20	
Sizes-European	32	34	36	38	40	42	44	46	

#### Two Piece Dress

45***	17%	17%	17%	17%	17%	17%	17%	Yd
Contrast								
45***	7%	7%	7%	7%	7%	7%	7%	Yd
Lower Sleeves and Collar- 1% of 45***								
Top Underlining, Pad Covers and Skirt Lining								
45***	7%	7%	7%	7%	8	8	8 $\frac{1}{2}$	Yd
Padding- $\frac{1}{2}$ yd of 45" polyester batting								

**Trimmings:** Flat Eyelet- 2 $\frac{1}{2}$  yd of 3" wide for collar and sleeves ruffles; Tear away stabilizer for collar- 10" x 20" piece; Feather Boning 1 $\frac{1}{4}$  yd of  $\frac{1}{4}$ " wide; Satin ribbon- 1 $\frac{1}{2}$  yd of  $\frac{1}{8}$ " wide for bodice facings; Cord- 18% yd of #2 (3/32") diamond braided nylon shade cord for making button loops and gathering skirt tiers; Grossgrain Ribbon- 2 $\frac{1}{2}$  yd of 1" wide for waistband

#### GARMENT MEASUREMENTS (Bust & Hip Printed on Pattern Tissue)

Top Bust	36	37	38	39 $\frac{1}{2}$	41 $\frac{1}{2}$	43 $\frac{1}{2}$	45 $\frac{1}{2}$	47 $\frac{1}{2}$	In
Top Waist	23	24	25	26 $\frac{1}{2}$	28 $\frac{1}{2}$	30 $\frac{1}{2}$	32 $\frac{1}{2}$	34 $\frac{1}{2}$	"
Skirt Waist	23 $\frac{1}{2}$	24 $\frac{1}{2}$	25 $\frac{1}{2}$	27	28 $\frac{1}{2}$	30 $\frac{1}{2}$	32 $\frac{1}{2}$	34 $\frac{1}{2}$	"

\*without nap   \*\*with nap   \*\*\*with or without nap

#### COSTUME POUR JEUNE FEMME

Ces vêtements sont conçus pour être portés par-dessus une crinoline (jupe à cerceaux) et un corset. Vérifiez soigneusement les mesures du vêtement fini.

**Tissus:** Robe deux-pièces: Taffetas de Soie; Manches inférieures et Col: Batiste; Triplure et Housse des renforts: Coton brillant. Prévoyez davantage de tissu pour raccorder les écossais, rayures ou motifs unidirectionnels.

**Mercerie:** Fil, fil épais assorti pour les petits plis (tel que fil de nylon torsadé pour machine à coudre), une bobine de fil à crochet à huit brins de la taille trois (tel que J & P Coats Speed-Cro-Sheen) pour les fronces des manches inférieures et une aiguille à tapisserie. Boutons - vingt-quatre boutons à recouvrir de 1.5cm avec tige pour le corsage et dix de 1cm pour les manches, un paquet de talonnette de coton de 1.3cm, un paquet de ruban de biais double de 1.3cm de large, un paquet de ruban de biais simple de 1.3cm; quinze agrafes, huit pressions, un marqueur à encre invisible. Demandez la mercerie Simplicity.

#### MESURES NORMALISEES

Poitrine	78	80	83	87	92	97	102	107	cm
Taille	58	61	64	67	71	76	81	87	"
Hanches (23cm au-dessous de la taille)			83	85	88	92	97	102	107
Dos (encolure à taille)	39.5	40	40.5	41.5	42	42.5	43	44	"
Tailles	6	8	10	12	14	16	18	20	
Tailles Française	34	36	38	40	42	44	46	48	

#### Robe deux-pièces

115cm**	15.70	15.70	15.80	15.80	15.80	15.90	15.90	15.90	m
---------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	---

#### Parties contrastantes

115cm**	6.80	6.80	6.80	6.80	6.80	6.90	6.90	6.90	m
---------	------	------	------	------	------	------	------	------	---

#### Manches inférieures et col- 1.50m de 115cm\*\* de large

#### Triplure du Haut, Housse des Renforts et Doublure de la jupe

45***	7.20	7.20	7.20	7.30	7.30	7.30	7.30	7.40	m
-------	------	------	------	------	------	------	------	------	---

#### Rembourrage - 0.40m de ouatine de polyester en 115cm

**Garnitures:** Broderie anglaise - 1.90m de 7.5cm de large pour le col et les volants de manche; Renfort détachable du col - un morceau de 25.5cm x 51cm ; Baleine très fine 1.60m de 6mm de large; Ruban de satin - 1.00m de 2.2cm de large pour les parementures du corsage; Cordon - 17.30m de cordon en nylon torsadé #2 (2cm) pour faire les brides des boutons et les fronces des volants de jupe; Ruban de Grosgrain - 2.00m de 2.5cm de large pour la ceinture.

#### MESURES DU VETEMENT (Poitrine & Hanches imprimées sur le patron)

Poitrine du haut	91.5	94	96.5	100.5	106	111	116	121	cm
Ceinture du haut	58.5	61	63.5	67.5	72.5	77.5	82.5	87.5	"
Ceinture de la jupe	59.5	62	65	68.5	72.5	77.5	82.5	87.5	"

\*sans sens   \*\*avec sens   \*\*\*avec ou sans sens

\*sin pelusa   \*\*con pelusa   \*\*\*con o sin pelusa